ザァァァァァ
SFX: SSSSS
TICK
TOCK
ESSA É, PROVAVELMENTE, A MINHA ÚLTIMA VONTADE.

EU COMETI UM PECADO.
EU QUERO QUE QUEM ALGUM
DIA LEIA ISSO SAIBA QUE FOI
POR MINHA CULPA QUE O TEMPO
DA TAKEYA YUKI PAROU.

SFX: FECHA
HAA...
CH 4
TEACHER

KURUMI-CHAN, ESTÁ CHOVENDO.

SFX: CHUVISCO

ESTÁ CHOVENDO DE NOVO...
TCH
...
!
AS ROUPAS!

SFX: PINGA
...HUH?
ISSO NÃO É BOM... ESTÁ CHOVENDO DE NOVO...
SFX: PINGA

É MELHOR GUARDARMOS MAIS ELETRICIDADE...

abre

RII-SAN,

ESTÁ TUDO CERTO COM AS ROUPAS?

AH, QUE SORTE! VOCÊ PODE ME DAR UMA MÃO?

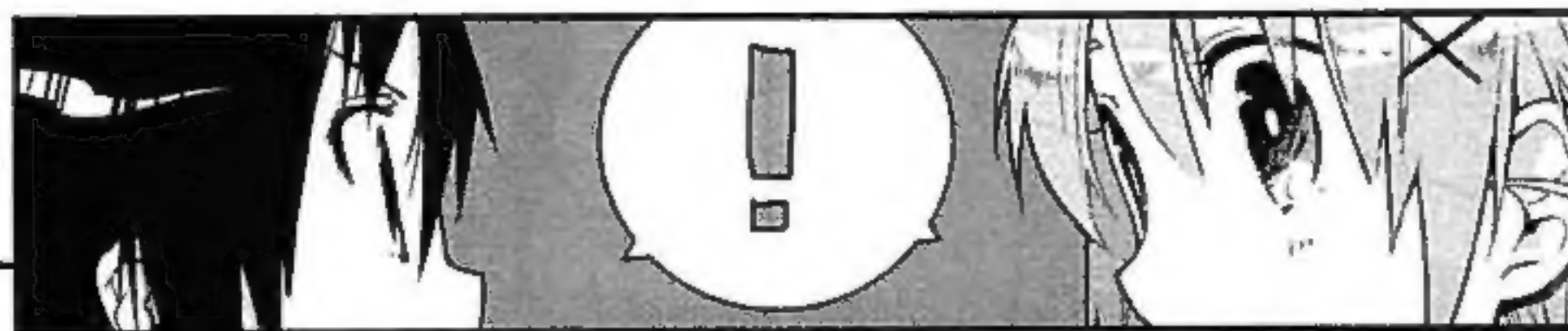
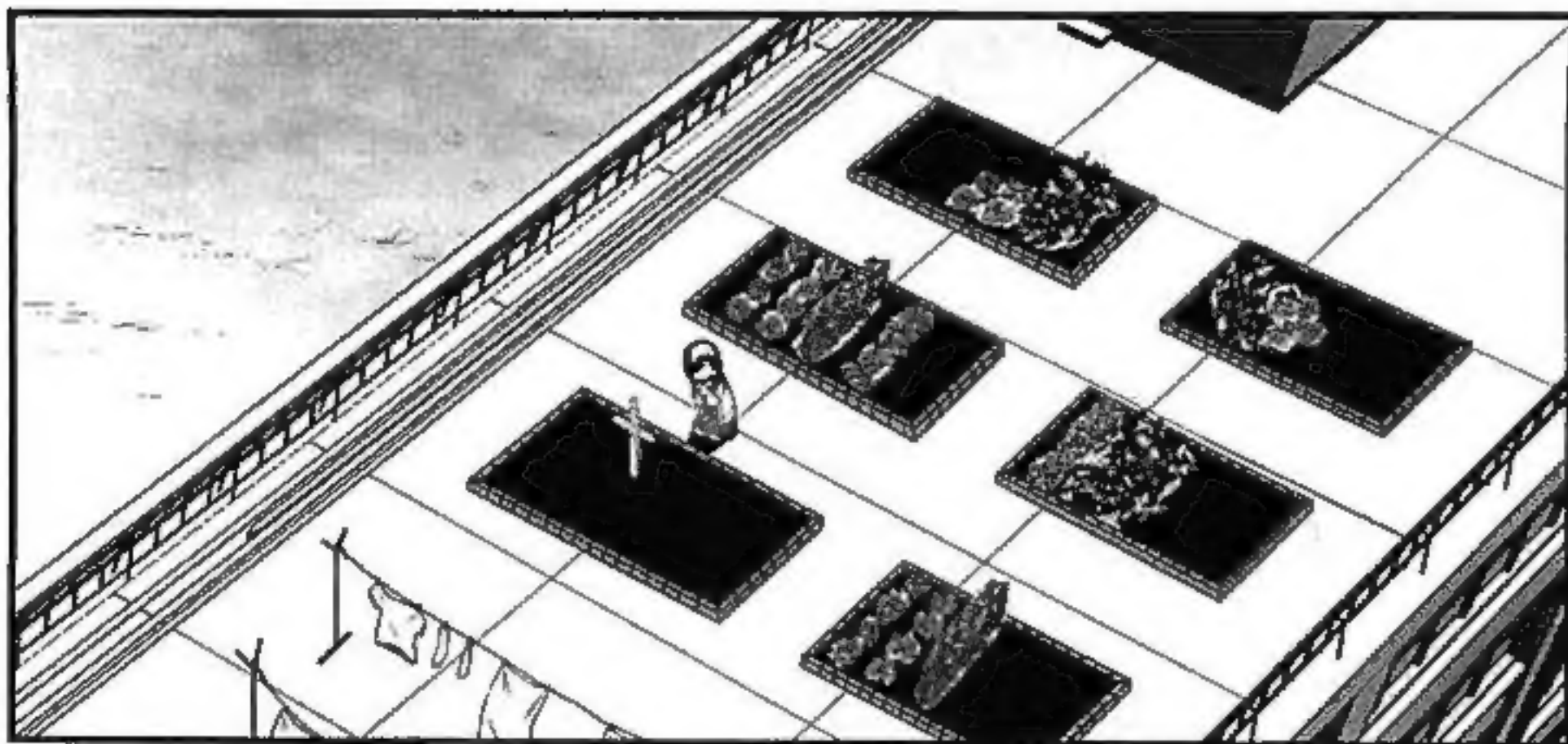
SIM.

CLARO.

KURUMI-CHAN~

OLHA, OLHA.

HUH?

OLHA ISSO, SUPER GRANDE.
DE QUE ANO VOCÊ É? DO PRIMÁRIO?
SUTIÃ DA RII-SAN.

AHH! PARE DE BRINCAR COM ISSO!
UH-OH.
SFX: AGARRA

PRECISA-MOS NOS APRESSAR, OU NOSSAS ROUPAS VÃO MOLHAR.
CERTO.
Agitação

SFX: DING DONG
É HORA DO ALMOÇO. POR FAVOR, COMAM BEM PARA AS AULAS DA TARDE.
SCHOOL MOTTO

OBRIGADO PELA COMIDA.

HMM, ISSO É MUITO DURO.
Nhom

ESTÁ TENDO UM BLACKOUT NA ESCOLA O DIA TODO.
Nhom
MAS EU ADORO BLACKOUTS.
Nhom
É, DE CERTA FORMA, EMOCIO-NANTE.

NOSSOS CHUVEI-ROS SÃO ELÉTRI-COS, SABIA?
EH?
NÃO VAMOS TER ÁGUA QUENTE.
Choque
HOWL~

……
VOCÊ ESTÁ BEM?
SFX: LEVANTA
ACAMPAR!

BEM PENSADO, ACAMPAR NÃO PRECISA DE ELETRICIDADE.

CERTO. ISSO NÃO PARECE UMA ÓTIMA IDEIA?

Brilhante

ACAMPAR... NÓS TEMOS UMA TENDA?

DEVEMOS TER UMA NA SALA DO CLUBE. ACHO QUE ELA ABRIGA TRÊS PESSOAS.

AH, E EU, NÃO SE ESQUEÇAM DE MIM!

T-TUDO BEM, SE NOS ESPREMERMOS DENTRO, TENHO CERTEZA DE QUE CABE VOCÊ MEGU-NEE.

!

DESCULPE. EU NÃO QUIS DIZER QUE--

ESTOU BRINCANDO EU PRECISO FAZER A MINHA RONDA DE QUALQLER JEITO.

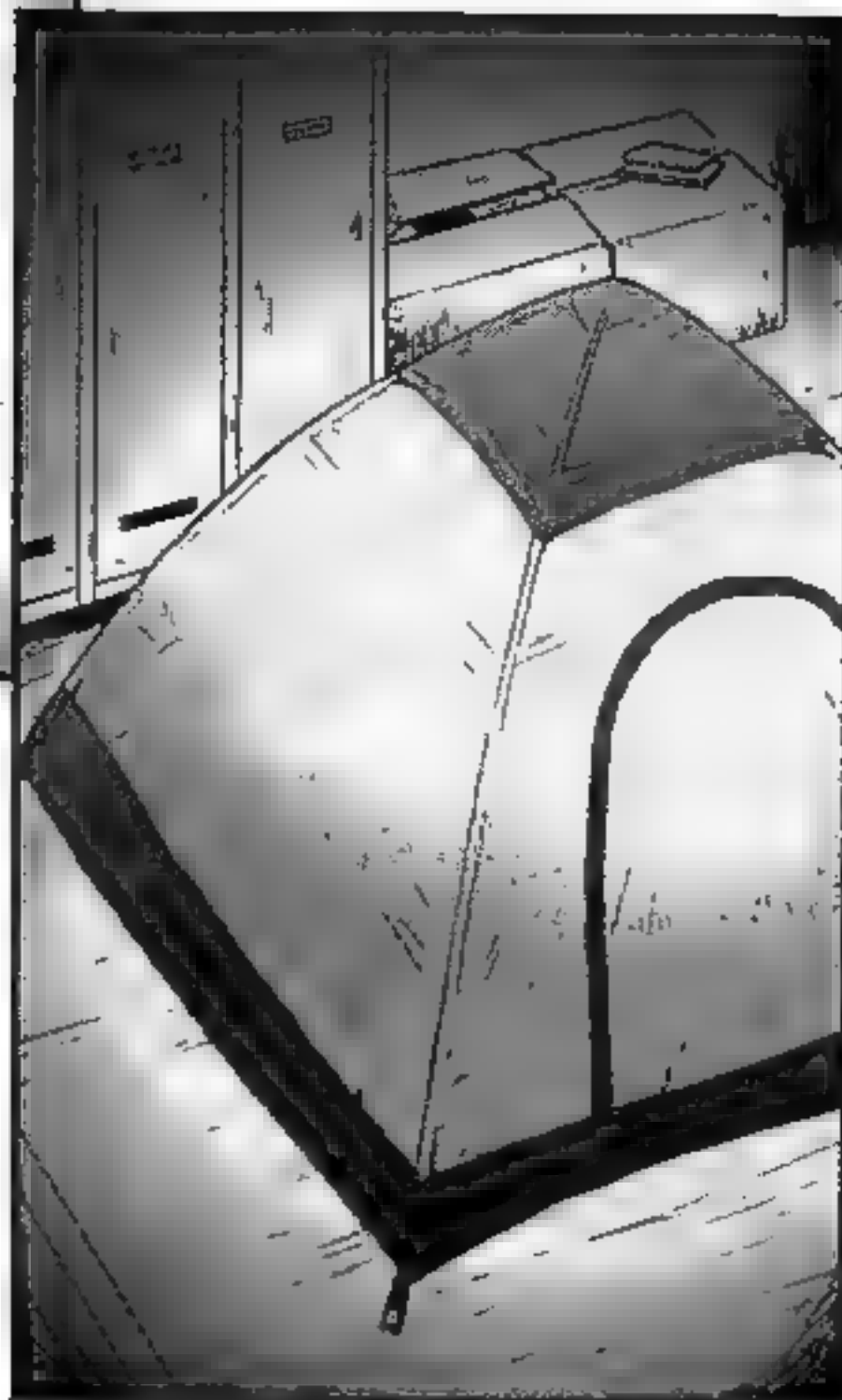
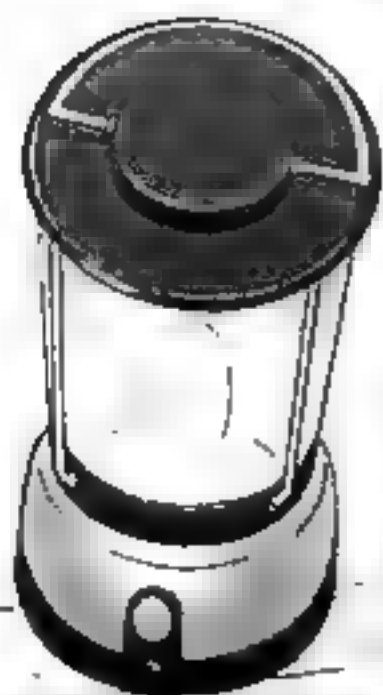
MEGU-NEE, OBRIGADA POR TUDO.

AHH.

NÃO É MEGU-NEE. ME CHAME DE SAKURA-SENSEI.

ISSO CRIA UMA CERTA ATMOS-FERA!
SOBRE O QUE VOCÊS QUEREM FALAR?

HISTÓRIAS DE TERROR SÃO ÓTIMAS.

EH, ISSO PODE ATÉ COMBINAR COM O AMBIENTE, MAS--

SEM CHANCE!

FUFU

SABIA? NUM DIA DE CHUVA COMO ESSE~

SFX: PAUSA

IAA!!

AII

QUE?
ESPERA! NÃO É ISSO!
HUH?
QUERO DIZER,
NÓS VAMOS NOS FORMAR MAIS CEDO OU MAIS TARDE, CERTO?
...SIM.
SFX: CLANG
MAS A MEGU-NEE VAI FICAR NA ESCOLA PRA SEMPRE?
PROFESSO-RES NÃO PODEM SE FORMAR NA ESCOLA, SABIA?

QUANDO EU COMEÇO A PENSAR NISSO,
EU ME SINTO TRISTE.
Aperta

EU ENTENDO BEM ESSE SENTIMENTO, JÁ QUE ELA É UMA BOA PROFESSORA.
VERDADE-- ESSE CLUBE NÃO SERIA NADA SEM ELA.

SIM, ELA É GENTIL-- MAS AS LIÇÕES DELA SÃO CHATAS.
ELA NOS DÁ MUITA LIÇÃO DE CASA.
ELA TAMBÉM ERRA NA LOUSA.
PFT

TIP
TAP
Assusta
HOP
がばっ
É A MEGU-NEE!
QUE?
O QUE DEVE-MOS FAZER?
OMG*
* OH MY GOD = AI, MEU DEUS
SST
CLICK
LUZ
TEM ALGUMA GAROTA MALVADA AÍ QUE AINDA ESTÁ ACORDADA?
......

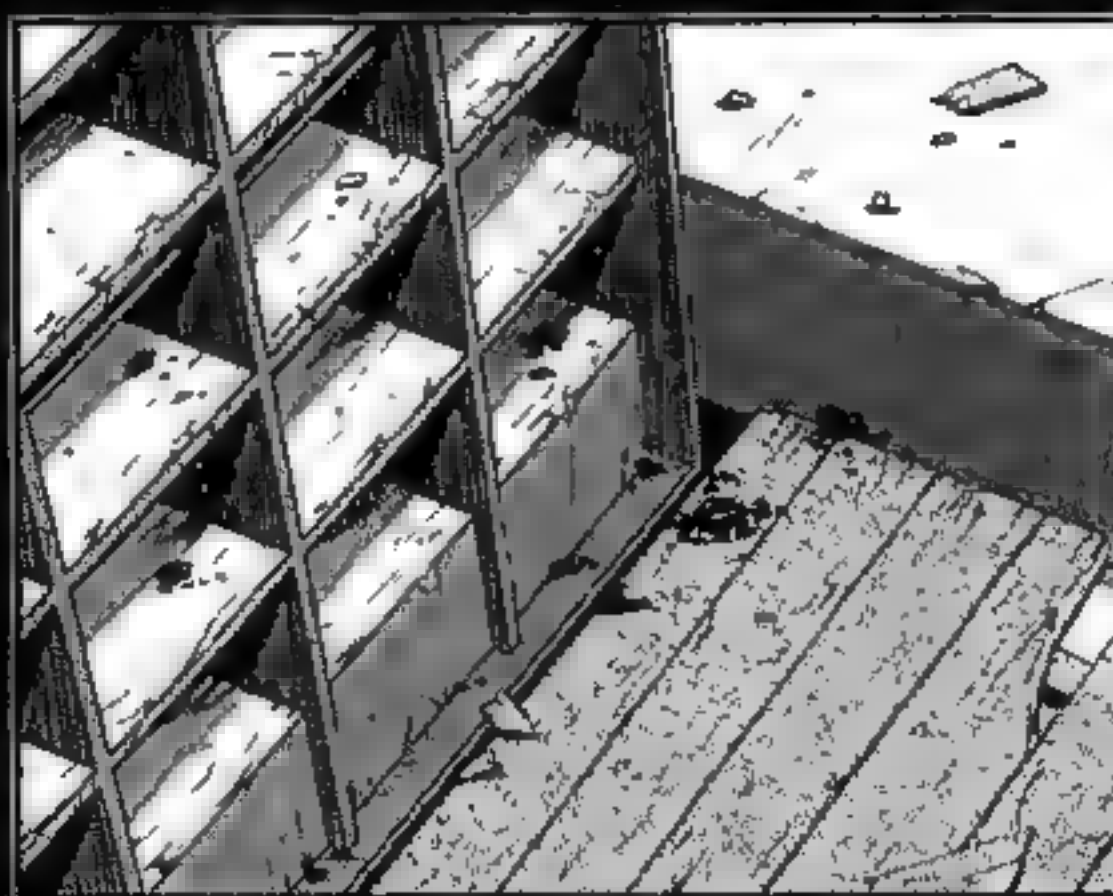
ACHO QUE NÃO. BOA NOITE.
Com cuidado
...
PEEK
SLAM
ELA SAIU.
FUHA

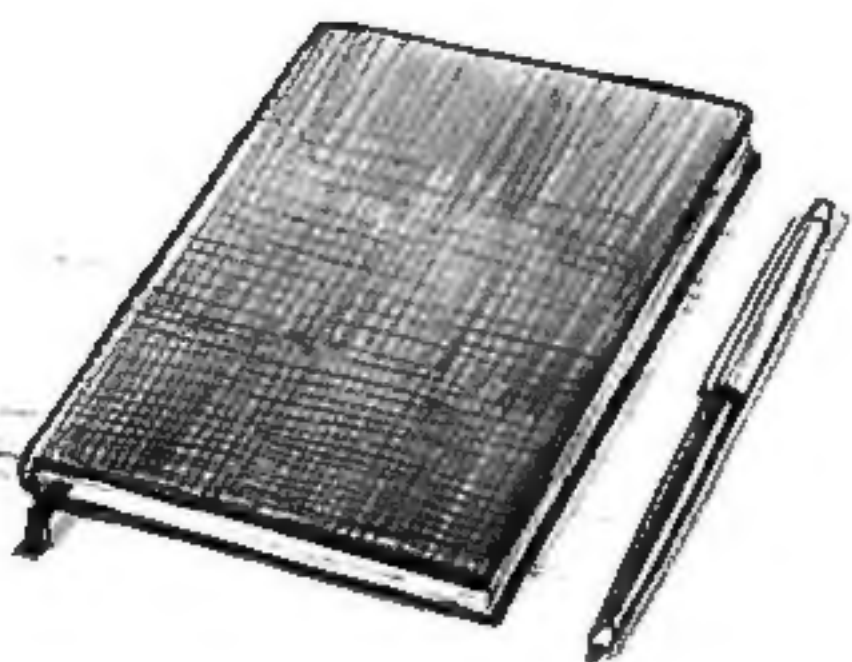
* SALA DE RÁDIO TRANSMISSÃO

放送室

O FLUXO DO TEMPO NUNCA

DESDE QUE ELAS TRÊS POSSAM

DEIXAR A ESCOLA COM UM SORRISO NO ROSTO,

NÃO ME IMPORTO COM O QUE VAI ACONTECER COMIGO

DEIXAR ESSAS CRIANÇAS EM SEGURANÇA
É MEU ÚNICO MOTIVO PARA VIVER.
CREEP

HTTP://S2YURI.BLOGSPOT.COM.BR
TRADUÇÃO:
TCHOKO
REVISÃO:
MISOGI
LIMPEZA:
RYUUKEN
DIAGRAMAÇÃO:
DAL